|  |  |
| --- | --- |
| **CONVENIO ENTRE LA UNIVERSIDAD DE CÁDIZ Y LA UNIVERSIDAD DE**  **REGULANDO EL RÉGIMEN DE COTUTELA DE TESIS DOCTORAL**  **De una parte,**  La Universidad de Cádiz, con sede en Centro Cultural Reina Sofía, Paseo Carlos III, nº 9, 11003, Cádiz, España, representada por su Vicerrector de Títulos y Calidad, D. Manuel Arcila Garrido, de acuerdo con lo establecido por la Resolución del Rector de la Universidad de Cádiz UCA/R026REC/2024 (BOUCA núm. 405), por la que delega en el Vicerrector de Títulos y Calidad la firma de los convenios de cotutela internacional de tesis doctorales.  **De otra parte,**  (Completar con información similar a la del apartado anterior)  Ambas partes se reconocen mutuamente capacidad jurídica suficiente para suscribir el presente Convenio y, a tal efecto,  **DECLARAN**  **PRIMERO**.- Que, con la intención de profundizar en la consolidación de las relaciones entre las dos universidades, las partes firmantes manifiestan expresamente su voluntad de colaborar en el ejercicio de las actividades formativas que a cada una incumben, de conformidad con la legislación propia de cada una de las instituciones y de lo que derive del presente convenio.  **SEGUNDO.-** Que, en particular, la Universidad de Cádiz y la Universidad de expresan su interés en establecer relaciones de colaboración entre los programas de doctorado propios de ambas instituciones y desean articular el intercambio de doctorandos y doctorandas y el procedimiento para ordenar el régimen de la cotutela internacional de tesis doctorales.  **TERCERO.-** Que, en los términos indicados, la Universidad de Cádiz y la Universidad de desean acordar el régimen de ejercicio de cotutela de tesis doctorales por doctores y doctoras de ambas instituciones, que se regulará por lo previsto en este Convenio y por las normas que, en su caso, puedan desarrollarlo o aplicarlo, en el seno del marco normativo que a cada institución afecta.  De acuerdo con lo anterior, las dos partes acuerdan suscribir el presente Convenio regulador de las cotutelas internacionales de tesis doctorales, que se regirá por las siguientes  **CLÁUSULAS**  **PRIMERA.-** El objeto del presente Convenio es definir las bases de la colaboración entre la Universidad de Cádiz y la Universidad de para que los/las estudiantes de los programas de doctorado que en cada momento acuerden las Universidades puedan realizar sus tesis doctorales en régimen de cotutela.  **SEGUNDA.-** La Universidad de Cádiz y la Universidad de formalizarán un convenio específico para cada uno de los/las estudiantes de doctorado que realice la tesis doctoral en régimen de cotutela, que regulará el régimen concreto de la cotutela en cada caso, en los términos en los que prevea la normativa de cada una de las universidades.  **TERCERA.-** La firma del convenio específico de cotutela previsto en el número anterior por las personas representantes de la Universidad de Cádiz y de la Universidad de expresa la conformidad de que el alumno o la alumna de doctorado que se cite expresamente en cada convenio específico realice la tesis en régimen de cotutela, desplegando la plenitud de los efectos correspondientes.  **CUARTA.-** Las tesis doctorales que sean defendidas en el marco de este Convenio y de los previstos en la cláusula segunda del mismo serán reconocidas por las universidades firmantes del presente documento, atendiendo cada una de ellas a la normativa que les resulte de aplicación.  Asimismo, el régimen referido a los requisitos previos, a la elaboración, al depósito y a la lectura de las tesis doctorales, así como el referido a su reproducción, su publicación por cualquier medio propio de las universidades o externos y a la eventual utilización de los resultados de la investigación, incluidos los correspondientes derechos de propiedad intelectual y de propiedad industrial, en su caso, será el previsto por las normas vigentes en cada país.  **QUINTA.-** Las Universidades firmantes establecerán las formas de financiación de los gastos derivados de este Convenio de Cotutela, sin perjuicio de otros acuerdos particulares que puedan alcanzarse o de lo que, en su caso, se fije en los convenios específicos previstos en la cláusula segunda de este Convenio. En todo caso, esos otros acuerdos tendrán la consideración de “norma especial” y precederán en su aplicación a lo dispuesto en el presente texto.  **SEXTA.-** El presente Convenio entrará en vigor el día de su firma y tendrá una vigencia de cinco años. Se prorrogará automáticamente por períodos de un año siempre que no medie denuncia de cualquiera de las partes, comunicada a la otra parte con al menos seis meses de antelación a su fecha de terminación.  Este Convenio podrá ser resuelto en cualquier momento por mutuo acuerdo de las partes firmantes, sin más requisitos que su formalización expresa.  En cualquiera de los casos, la terminación, la denuncia o la resolución de este Convenio no afectarán a las tesis ya iniciadas, debiendo preverse expresamente la forma y los tiempos de conclusión del régimen de cotutela acordado.  Y para que así conste, las dos universidades firman el presente Convenio, por duplicado, ambos documentos con el mismo valor, en el lugar y la fecha indicados.  (Lugar y fecha)  El Vicerrector de Títulos y Calidad  de la Universidad de Cádiz  Fdo.: | **AGREEMENT BETWEEN THE UNIVERSITY OF CADIZ AND THE UNIVERSITY OF**  **ON THE REGULATION OF THE JOINT SUPERVISION SYSTEM OF DOCTORAL THESIS**  **On the one side,**  The University of Cadiz, seating at the Reina Sofia Cultural Centre, Paseo Carlos III, nº 9, 11003, Cadiz, Spain, represented by its Vice Rector of Degrees and Quality, Mr. Manuel Arcila Garrido, in accordance with the provisions of the Resolution of the Rector of the University of Cadiz UCA/R026REC/2024 (BOUCA no. 405), which delegates to the Vice Rector of Degrees and Quality the signing of agreements for international co-supervision of doctoral theses.  **On the other side,**  (Please complete with information similar to that in the previous section)  Both parties acknowledge each other the sufficient legal power to sign this Agreement and for this purpose, they agree the following  **STATEMENTS**  **1.-** With the intention of further consolidating relations between the two universities, the signatory parties expressly state their willingness to collaborate in the exercise of the training activities incumbent on each, in accordance with the legislation of each of the institutions and that which derives from this agreement.  **2.-** In particular, the University of Cadiz and the University express their interest in establishing collaborative relations between the doctoral programmes of both institutions and wish to articulate the exchange of doctoral students and the procedure for organising the regime of international co-supervision of doctoral theses.  **3.-** In the terms set out above, the University of Cadiz and the University of wish to agree the regime of co-supervisions of doctoral theses by doctors from both institutions, which will be regulated by the provisions of this Agreement and by the rules that, where appropriate, develop or apply it, within the regulatory framework that affects each institution.  In accordance with the above, both parties agree to sign the present Agreement regulating the international co-supervision of doctoral theses, which shall be governed by the following  **PROVISIONS**  **1.-** The purpose of this Agreement is to define the basis of the collaboration between the University of Cadiz and the University of so that the students of the doctoral programmes that the Universities agree at any given time can carry out their doctoral theses on a co-supervision basis.  **2.-** The University of Cadiz and the University of will formalise a specific agreement for each of the doctoral students who carry out the doctoral thesis under a co-supervision regime, which will regulate the specific regime of the co-supervision in each case, in the terms established in the regulations of each of the universities.  **3.-** The signing of the specific co-supervision agreement foreseen in the previous number by the representatives of the University of Cadiz and the University of expresses the agreement that the doctoral student expressly mentioned in each specific agreement will carry out the thesis under co-supervision, with the full and corresponding effects.  **4.-** Doctoral theses defended within the framework of this Agreement and those provided for in the second clause of the same shall be recognised by the universities signatories to this document, with each of them complying with the regulations applicable to them.  Likewise, the regime referring to the prerequisites, the preparation, deposit and reading of doctoral theses, as well as that referring to their reproduction, their publication by any of the universities' own or external means and the eventual use of the results of the research, including the corresponding intellectual property and industrial property rights, where applicable, shall be that provided for in the regulations in force in each country.  **5.-** The signatory Universities shall establish the forms of financing of the expenses derived from this Co-supervision Agreement, without prejudice to other particular agreements that may be reached or to what, as the case may be, is established in the specific agreements foreseen in the second clause of this Agreement. In any case, these other agreements shall be considered as "special rules" and shall precede in their application the provisions of this text.    **6.-** This Agreement shall enter into force on the day of its signature and shall remain in force for a period of five years. It shall be automatically extended for periods of one year provided that neither of the parties denounces it and notifies the other party at least six months prior to its termination date.  This Agreement may be terminated at any time by mutual agreement of the signatory parties, with no other requirements than its express formalisation.    In any of the cases, the termination, denunciation or resolution of this Agreement shall not affect the theses already initiated, and the form and deadlines for the conclusion of the agreed co-tutelage regime shall be expressly foreseen.  And for the record, both universities sign this Agreement, in duplicate, both documents having the same value, in the place and on the date indicated.  (Date and place) |
|  |  |